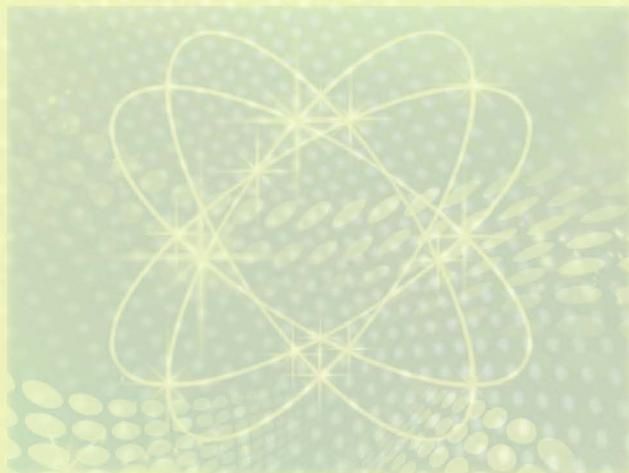


# 格言联璧

[清] 金缨 著 吴茹芝 编译



三秦出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

格言联璧 / (清) 金缨著; 吴茹芝编译. — 西安:

三秦出版社, 2008.7

(中华国学百部)

ISBN 978-7-80628-544-2

I. 格… II. ①金…②吴… III. 格言—汇编—中国—古代 IV. H136.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 036249 号

---

书 名	格言联璧
作 者	[清] 金缨 著 吴茹芝 编译
责 编	高峰等
封面设计	陈 非
内文制作	火云鹤
策 划	以 洋 忠 平
法律顾问	沙庆超

---

出版发行	三秦出版社
地 址	西安市北大街 147 号
电 话	(029) 87205106
邮政编码	710003
经 销	全国新华书店
印 刷	西安新华印务有限公司
开 本	680×1020 1/16
印 张	9
字 数	71 千字
版 次	2008 年 7 月第 1 版
印 次	2008 年 7 月第 1 次印刷
标准书号	ISBN 978-7-80628-544-2
定 价	6.00 元

---

版权所有，侵权必究

凡有缺页、倒页、脱页，可与工厂直接调换。

联系电话：029-84273850

# 前 言

《格言联璧》，又名《格言合璧》，是一部格言书。作者金缨，字兰生，清朝后期生于浙江山阴一个颇为富有的书香之家。

《格言联璧》将流传于世的格言，分为学问、存养、持躬、摄生、敦品、处事、接物、齐家、从政、惠言、悖凶等 11 类，可以说是一座包罗万象的格言宝库。这些富赡充牣、雕镂璀璨的格言警世醒心，教诲启迪人们求真、向善、趋美，是古人心灵美的结晶。

这些格言绝大多数都形成工稳的对偶句。骈偶句式，结构整齐，易诵易记，读来琅琅上口。语言准确朴实，含义明晰深沉，极少用典，可称为雅俗共赏的醒世恒言，令人玩味不尽。

《格言联璧》曾被其跋者称为“本世事为学问”。意思是说此书是从社会生活的实践入手，从人情世故中探索正确适用的生存之道。无论什么人，无论遇到什么事，阅读此书都将受到启迪和激励。

本次编译的《格言联璧》是文白对照全译。为了保持格言的语言特色，译文尽量保持原书语式整齐对偶的特点。而在译文中力求把原格言的内容全面、准确而通俗地表达出来。由于水平有限，不尽如人意之处敬请广大读者谅解。

编 者  
2008 年 7 月

格言联璧



# 目 录

学问类·····	1
存养类·····	12
持躬类·····	22
养生类·····	56
敦品类·····	62
处事类·····	68
接物类·····	75
齐家类·····	96
从政类·····	101
惠言类·····	113
悖凶类·····	128

格言联璧





## 覈 学 问 类

### 【原文】

古今来许多世家，无非积德；  
天地间第一人品，还是读书。

### 【译文】

古往今来大多数的名门大家，无不是因为积德而造就；天地之间第一等的好人品，归根还是由读书培养。

### 【原文】

读书即未成名，究竟人高品雅；  
修德不期获报，自然梦稳心安。

### 【译文】

刻苦读书，即使未能功成名就，但最终也会使人格高尚、品行优雅；修德做好事，却不希图他人报答，时时都能恬然自安，饱食酣眠。

### 【原文】

为善最乐，读书便佳。

### 【译文】

做善事，帮助别人，最能令人快乐；好读书，认真读书，最能让品格提高。

### 【原文】

诸君到此何为，岂徒学问文章，  
擅一艺微长，便算读书种子；  
在我所求亦恕，不过子臣弟友，  
尽五伦本分，共成名教中人。

【译文】

各位来到这里为的是什么呢，难道只是为了谋求学问、学写文章，具有一种技艺与特长，便可以算得上是读书成才之人了吗？我对所追求的也不过分计较，不过就是为子为臣为弟为友，尽到五种人伦的职责，共同成为恪守礼教的正人君子。

【原文】

聪明用于正路，愈聪明愈好，  
而文学功名益成其美；  
聪明用于邪路，愈聪明愈谬，  
而文学功名适济其奸。

【译文】

如果将聪明用在正道上，那便是越聪明越好，文才名声也会促进他事业不断地发展壮大；但若将聪明用在邪路上，那便是越聪明越糟糕，文才名声恰巧成了他作奸犯科的帮凶。

【原文】

战虽有阵，而勇为本。  
丧虽有礼，而哀为本。  
士虽有学，而行为本。

【译文】

两方交战，虽然各方都有强大的阵列，但还是以单个士兵作战勇猛为根本。操办丧事，虽然礼数周全一切按规矩办，但亲者的伤痛才是最关键的。文人儒士，即便是学富五车，但美好的品行才是为人的根本。

【原文】

飘风不可以调宫商，  
巧妇不可以主中馈，  
文章之士不可以治国家。

【译文】

飘摇的风不一定能够奏出美好的音乐，心灵手巧的妇人未必能够主持好饮食家务，出口成章的饱学之士不见得就可以治理好国家。

【原文】

经济出自学问，经济方有本源；  
心性见之事功，心性方为圆满。  
舍事功更无学问，求性道不外文章。

【译文】

治理国家、匡正时世需要有广博的学问，这样才有不竭的源泉；修心养性的成果体现在建立功业上，这样它才算得上完满。除了建功立业之外，世上没有真正的学问，想要获得修身养性的方法，那就到圣贤文章中去找吧！

【原文】

何谓至行，曰庸行；何谓大人，曰小心。  
何以上达，曰下学；何以远到，曰近思。

【译文】

什么是最好的行为？即认真做好日常的每一件事；什么人 是品德高尚的人？即谨言慎行之人；怎样才算是通晓德义而努力做事？惟有不耻下问，虚心学习；如何才能实现远大的抱负？只有对当前的问题深思熟虑。

【原文】

竭忠尽孝，谓之人。治国经邦，谓之学。  
安危定变，谓之才。经天纬地，谓之文。  
霁月光风，谓之度。万物一体，谓之仁。

【译文】

能够做到竭尽忠孝，才能称为人。能够做到治国安邦，才称得上有学问。能够安定局势、摆平变故，才称得上有才能。能够编织天地事物，才能算得上有文才。心胸开阔、做事坦荡，才能称得上有君子风度。只有与万物融为一体、合乎自然之道，才能算得上有仁心。

【原文】

以心术为本根，以伦理为桢干，以学问为 菑  
畲，

以文章为花萼，以事业为结实，以书史为园林，  
以歌咏为鼓吹，以义理为膏粱，以著述为文绣，  
以诵读为耕耘，以记问为居积，  
以前言往行为师友，以忠信笃敬为修持，  
以作善降祥为受用，以乐天知命为依归。

【译文】

以心术为根本，以伦理为树干，以学问为良田，以文章为花萼，以事业为果实，以书籍史料为园林，以歌咏为音乐，以义理为食物，以著述为彩绣，以读诵为耕耘，以研讨学识为累积，以先贤的言行为师友，以忠信笃敬为修炼的准则，以行善降祥为享受，以乐天知命为最终的目标。

【原文】

凜闲居以体独，卜动念以知几，谨威仪以定命，  
敦大伦以凝道，备百行以考德，迁善改过以作圣。

【译文】

一个人独处时应该更加注意自己的行为，心思稍微一动就要理解它所预示的意念，注意自己的形象仪表才能把握自己的命运，遵守人伦道德以成圣贤，谨慎各种行为以成就德行，怀有向善之心不断改正自己的不足以成贤良。

【原文】

收吾本心在腔子里，是圣贤第一等学问；  
尽吾本分在素位中，是圣贤第一等工夫。

【译文】

将本真仁心保存在自己心中，是圣贤的最高学问；尽心竭力地做生活中的每一件事，是圣贤的最高功夫。

【原文】

万理澄澈，则一心愈精而愈谨；  
一心凝聚，则万理愈通而愈流。

【译文】

明白万物的发展规律则心就能越来越清楚而专一，心能专一则万物就能越来越通达流畅。

【原文】

宇宙内事，乃己分内事；己分内事，乃宇宙内事。

【译文】

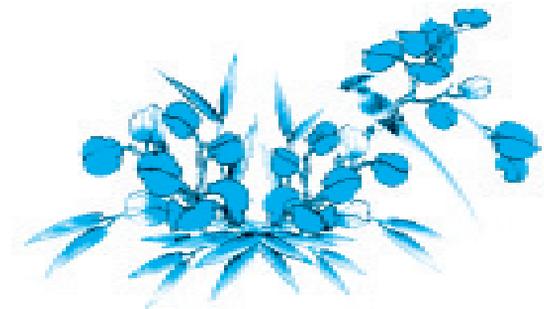
如若能将宇宙万物的事当做自己的事，那么自己的事也就是宇宙万物的事了。

【原文】

身在天地后，心在天地前；  
身在万物中，心在万物上。

【译文】

身虽产生于天地万物产生之后，心却想在天地万物产生之前；身虽处于天地万物凡尘杂世之中，心却飘浮于天地万物之上。



【原文】

观天地生物气象，学圣贤克己工夫。  
下手处是自强不息，成就处是至诚无息。

【译文】

观察天地运转、万物生存的景象，学习古圣先贤克守本心、修身养性的功夫。表现在行动上就是自力更生、永不放弃，表现在成果上就是诚然如此、自然而然。

【原文】

以圣贤之道教人易，以圣贤之道治己难。  
以圣贤之道出口易，以圣贤之道躬行难。  
以圣贤之道奋始易，以圣贤之道克终难。  
圣贤学问是一套，行王道必本天德；  
后世学问是两截，不修己只管治人。

【译文】

拿圣贤的道理教育别人很容易，但是自己亲身实践却是不容易的事。圣贤之道出之于口很容易，但要身体力行就不容易了。修炼圣贤之道开始的时候还挺容易，但要坚持下来就很难。圣贤的道理必须与实践相结合，就像行仁政必源于仁德的本性。后代则相反，学问与实践根本是两套完全不统一的东西，圣贤之道完全沦为于己的口号和于他人的规矩。

【原文】

口里伊周，心中盗跖，  
责人而不责己，名为挂榜圣贤；  
独凛明旦，幽畏鬼神，  
知人而复知天，方是有根学问。

【译文】

满口仁义道理，但内心却充满邪念，只要求别人而不严格要求自己，这种人称为“挂榜圣贤”；独怕悖逆之举为世人所见，敬神畏鬼，知人事又知天理，这才是实际的学问。

【原文】

无根本底气节，如酒汉殴人，  
醉时勇，醒来退消，无分毫气力；  
无学问底识见，如庖人炆灶，  
面前明，背后左右，无一些照顾。

【译文】

没有根本的气节，就好像醉汉喝醉酒打人，酒醉时很勇敢，酒醒后勇气全消，没有一点力气；没有以学问为根本的见识，就好像厨师在炉灶前面，面前光亮而背后黑暗。

【原文】

理以心得为精，故当沉潜，  
不然，耳边口头也；  
事以典故为据，故当博洽，  
不然，臆说杜撰也。

【译文】

事理以心中的领会为条件方可准确，所以应当沉着稳重，不然就成了口头耳边的琐碎小事，不值得挂怀；事理要以典故为依据，因此必须要有广博的学问，否则就成了随意推测和缺乏根据的编造。

【原文】

只有一毫粗疏处，便认理不真，所以说惟精，  
不然，众论淆之而必疑；  
只有一毫二三心，便守理不定，所以说惟一，  
不然，利害临之而必变。

【译文】

只要有一丝一毫的疏漏，就不能准确地认识事理，因此说，惟有准确才行。否则，人多口杂、众说纷纭，产生疑惑势成必然。只要有一丁点的三心二意，便不能坚守事理，故而必须专心。否则，在利害面前必定会经不起考验。

【原文】

接人要和中有介，处事要精中有果，认理要正中有通。

【译文】

对待他人要和气且耿直，处理事情要明白而果断，识理要公正无私且通达权变。

【原文】

在古人之后，议古人之失，则易；  
处古人之位，为古人之事，则难。

【译文】

生在古人之后的人，议论古人的得失优劣是容易的；可是若设身处地站在古人所在的位置上，做古人所做的事就很困难了。

【原文】

古之学者，得一善言，附于其身；  
今之学者，得一善言，务以悦人。

【译文】

古时候的学者得到赞许，更要全身心地去做事；而现今的学者得到赞许，想的就是如何取悦别人。

【原文】

古之君子，病其无能也，学之；  
今日君子，耻其无能也，讳之。

【译文】

古代的学者，为自己才学不高而担忧，故而潜心学习，以求完善自我；现在的文士，为自己才学不高而感到羞愧，故而极力隐藏自己的缺点，以防他人知道而批评或嘲笑自己。

【原文】

眼界要阔，遍历名山大川；  
度量要宏，熟读五经诸史。

【译文】

要想眼界开阔，必须游历名山大川；要想度量宏大，须得熟读《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》等经史典籍。

【原文】

先读经，后读史，则论事不谬于圣贤；  
既读史，复读经，则观书不徒为章句。

【译文】

先读经书，再读史籍，那么评论起事情来，就不会与圣贤的观点相违背了；已经读了史书再去读经书，这样一来，读书就不只是为了文章的章节与句读了。

【原文】

读经传则根底厚，看史鉴则议论伟；  
观云物则眼界宽，去嗜欲则胸怀净。

【译文】

读儒家经传，则学识根底厚实；看史书评议，则论起事情来宏伟博大；游山川观壮景，则能使志气凌云眼界开阔；戒嗜好弃私欲，就能胸怀磊落、一尘不染。



【原文】

一庭之内，自有至乐；六经以外，别无奇书。

【译文】

自家的庭院虽小，但却有极大的乐趣；除《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》这六经之外，便没有更为新奇的书了。

【原文】

读未见书，如得良友；见已读书，如逢故人。

【译文】

读从未看过的书，就像结识了一位新朋友；重读看过的书，就像碰见了一位老朋友。

【原文】

心不欲杂，杂则神荡而不收；  
心不欲劳，劳则神疲而不入。

【译文】

心神不宜杂乱，杂乱则会心志动摇，无法集中精力；用心不可太操劳，操劳则精神疲倦，难以有所收获。

【原文】

案上不可多书，心中不可少书。  
鱼离水则鳞枯，心离书则神索。

【译文】

放在书桌上的书不宜太多，但心中的书却不能少。鱼离开了水，鱼鳞就会干枯，心中没有书，则精神就会没有寄托。

【原文】

志之所趋，无远勿届，穷山距海不能限也；  
志之所向，无坚不入，锐兵精甲不能御也。

【译文】

只要心中有远大的志向，就没有不能达到的地方，远大的志向一旦确立，山川大海也无法阻挡；而心中所追求的，则没有任何困难可以阻拦，这就像精锐的军人和坚固的盔甲一样，不可抵挡。

【原文】

把意念沉潜得下，何理不可得；  
把志气奋发得起，何事不可做。

【译文】

把想法沉下来认真思考，任何事理都能通达；只要立志发愤图强，任何难事都能成功。

【原文】

不虚心，便如以水沃石，一毫进入不得；  
不开悟，便如胶柱鼓瑟，一毫转动不得。

【译文】

人若不虚心求教，就好像用水浇石头，水一点都进不去一样，学问得不到增加；对事理不能领悟，就好像粘住弦柱鼓瑟一样，则拘泥而不变通，一点都转动不得。

【原文】

读书贵能疑，疑乃可以启信；  
读书在有渐；渐乃克底有成。

【译文】

读书贵在能有怀疑的精神，有疑问方能增进对事物的了解；读书要循序渐进，这样才能坚持到底、学有所成。

【原文】

看书求理，须令自家胸中点头；  
与人谈理，须令人家胸中点头。